本報創刊於一千九百三十三年
澳門政府承認為刊登法律廣告有效刊物
大眾報
（本埠版）
復刊第七七三
TAI CHUNG POU
DIARIO PARA TODOS
LargoSenado, RitzMausion
TEL.2421
社長：蔡凌霜
督印人：薩維諾
高苍己大學數理學士
股東：大眾報業公司
社址：議事亭前利斯大廈
電話：二四二一
聯發印務局承印
地址：福隆下街廿五號
每日出紙半張　每份零沽一毫

港台今晚 普慶 女主兒香演 粵劇陶三春審父 全部曲詞刊載本報

清平戲院歲晚巨獻
海燕劇藝社 排練多時 今始公演
·鐵定明晚隆重獻演·
林冲夜奔
四幕六場古裝文藝鉅劇
佈景好！燈光好！服裝好！道具好！
本社上演名劇『林冲夜奔』，內容取材於『水滸傳』第六回，第七回「林冲誤入白虎堂，刺配滄州道，火燒草料場，風雪山神廟，及魯智深大鬧野猪林的故事。」
工人，學生，婦女，文化界，工商界，不論男女老幼，請來一看！請早臨場！
看！
被壓逼者向封建勢力宣戰！

雷州集中數百艘登陸艇 候命進攻海南
林彪將軍任攻瓊總指揮 連環船戰術或可能重現

林彪

【本報廣州拾二日特訊】[illegible]

中共市委羅華表示 決迅速解放海南
肅清一切無稽謠言

[illegible]

國民黨空軍續出動 昨分批轟炸雷州
艦艇一批駛抵萬山

[illegible]

越盟軍隊發動攻擊 一度炮轟西貢河岸
台方又謠傳解放軍進攻諒山法軍

[illegible]

粵海大襟島海面 共軍與砲艇激戰

[illegible]

穗急景殘年 年貨已上市

【本報廣州十二日特訊】[illegible]

美科學家強調 氫彈驚人威力
一日間掃平美大城市 炸毀一百方哩之面積

[illegible]

曼谷會議今日揭幕
吉塞普否認建遠東軍盟 並聲言不計劃進行戰爭

[illegible]

穗銀行調整 港幣牌價

[illegible]

颶風襲英倫

[illegible]

解放軍佔領松潘 川西北殘部解決

【新華社】[illegible]

穗市當局今日開始 分期歸還支前借款

【廣州市府】[illegible]

蘇電台指責西方 阻難原子能管制

[illegible]

阿爾巴尼亞 已承認越盟

[illegible]

捷商業代表 赴北京商談

[illegible]

杜魯門下令煤礦 暫停罷工十日 恢復合約談判

[illegible]

中德將訂 貿易協定

[illegible]

CAPITOL 國華
連日客滿 第四天映
片身太長 特別時間 二時半 七時三 九時半
伊利莎白泰萊 珍雅利臣 彼得羅福 馬嘉烈奧勃蓮 珍納李 合演
美高梅出品 名著小說婦人改編
蘭閨玉女
全部豪華翡翠七彩

入選十大名片
四姊妹四種個性四種歸宿，相處時和睦友愛，戀愛時爭風吃醋！

白宮召開重要會議 美蘇全力爭取亞洲

杜魯門聽取四軍事領袖報告 詹森宣佈美太平洋防線聯成

【華盛頓十二日電】在美蘇亞洲冷戰第一回合之準備中，杜魯門總統昨日接獲美四軍事首腦對太平洋及遠東之美國防衛報告。……

美遠東政策迄未確定 陷入孤立情勢

對東南亞可能施行區域經濟軍事援助，與對希土的援助相似。

【法新社華盛頓十二日電】美政府人士本日說：美國欲有一個世界政策，……

穗全市戶口 飭令從新整理

【本報廣州十二日特訊】廣州公安總局各分局，今（十二）日正式設立戶籍股，……

英不忘生意經 對解放區貿易 決不禁運鐵軌

【合眾社倫敦十二日電】……

穗繼續禁幣宣傳 南大生參加工作

【本報廣州十二日特訊】公安部今（十二）日仍派學生分別進行禁幣宣傳，……

西北生產救災 領導機構成立

【新華社西安十二日電】西北統一的生產救災領導機構……

陳嘉庚抵港 表揚解放區政績 新中國前途光明

【合眾社香港十二日電】陳嘉庚……

姚寶猷請求入南大受訓

【本報廣州十二日電】……

英汽油問題 引起三方爭執

【法新社巴黎十二日電】汽油問題乃……

美議員康納利強調 貫澈原子彈政策 國際管制將來仍可協議

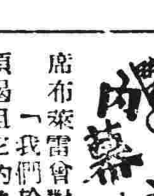
【法新社華盛頓十二日電】……

穗往港旅客 歲晚已大減

【本報廣州十二日特訊】往港旅客……

全國總工會撥款 支援港電車工友

【路透社香港十二日電】北京之全國總工會已表示……



假如戰爭爆發 歐洲將怎樣？

美國人相信可以守得住萊茵河

……

各地人民要求嚴懲 日本細菌戰犯裕仁

【新華社北京十二日電】全國各地人民一致要求嚴懲……

人民政府禁止 春節宴客送禮

穗飲食店 一片淡風

穗廠負責人 一律繳相片

旅客佳音！

民安大旅店經已開幕了

本大旅店 有四特點 房間舒適 設備新型 招待週到 價無濫取 諸君光顧 無任歡迎

地址：果欄街門牌八號至拾號

廣中 中學 高中 初中 小學 幼稚園 招生

嶺南中學 招 高初中小學各年級插班生

致用小學暨幼稚園招生

崇德小學招生（附設）

陶英小學暨幼稚園招生

中山中學暨附屬小學招生

望德中學暨附小幼稚園招生

德明中學招生

達明小學招生

濠江中學招生 校址 鏡湖馬路

香港華僑工商學院 澳門區招生 增設文學院及商業專修科 院長王淑陶

良心丹 歡喜果…每罐叁員 跌打丸…每伯叁員 舊膏藥…每両弍員 香港九龍彌敦道四五四號 澳門河邊新街八十三號

陳永福藥局敬送療肺露

潘日富鳴謝陳永福藥局送我脾瘡腫痛膏

西醫師 梁心堯 黃耀堅

X光鏡驗肺 招蘭昌醫師

東京帝國大學專科畢業 兒科醫師 崔偉邦

寶大參茸行 特價

化利亞健身院 器械齊備 成績卓著

鏡湖醫院慈善會召集第三次代表大會啓事

法律廣告欄

同善堂鳴謝捐款

七一　皆拜百歲紅之賜

己丑臘月母壽感賦

唐君梓

父母之年曾不知，交侵喜懼事生時。（論語—父母之年不可不知也，一則以喜，一則以懼—又生事之以禮）靈椿先謝心猶慟，萱草長榮意覺怡。

相見爭如不見

李靈文

香汗記

壞女人私記

第二七一日

第二七二日

求愛

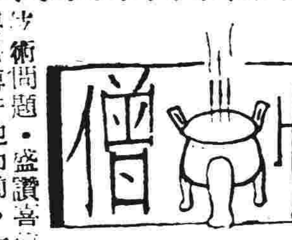
玩火婦人（十一）

追尋賭棍

孽債

學醫

（六〇一）



第卅七回

欲知後事如何，且聽下回分解。

零飄自葉黃風秋

八十　如此家庭如此婦

八一　情韻凄涼身世思

新馬路
廣東帽廠
鐵價
歲晚破例
大減價十天
獨家經理　由美運來
絲絨帽
非常抵買　幸勿錯過

我國象牙雕刻工業已馳名寰宇精緻遠非其他匠工所能望其肩背用以饋贈更覺珍奇可貴

繁華百貨行

代理省港德興象牙行各種出品

象牙製品　無美不備　山水人物　飾品用具　私章刻花　牙快保證　選料上乘　用久不變

歡迎各界仕女惠顧

港澳
利航輪船
設備完善。招呼妥當。華麗餐廳。樂隊伴奏
每日半夜二時半往港　下午三時正來澳
調整票價　西餐單人房十六元　雙人房每位十四元　餐尾樓八元　大艙六元　兩位房卅二元
澳門定儎沽票處：謙益行　海傍街卅三號　電話五六五號
香港和發群航務貿易行啓
澳泊十八號碼頭　電話：六八五號　香港泊實德碼頭

利航船務公司
「航期表」　利航　利雄　利江　利德　利英
利航船往石岐　票價每位三元
快船往廣州
逢單日上午九時往江門　雙曆日
利生貨輪常川來往港澳　下午開往
金海　銀河　每日一時三埠
船泊第廿七號碼頭　利航船務公司代理　電話：八四四

省澳
新明星
花地　國曆二月十一日下午弍時開往廣州
尾渡
餐房三十元　餐樓廿五元　公倉二十元　大倉十五元
船泊海傍街十八號碼頭　海豐船務公司代理　電話二七〇七六號

穗澳
貴華輪船
鋼質堅固　儎重三百餘噸
粵泊：日船碼頭　澳泊：六號B碼頭
確定四天一班
本月九日下午三時由澳門開往廣州。
定儎沽票處：澳門厚興行　海傍街四十三號　電話：六七七號
廣州集成行　西堤大馬路廿壹號　電話：壹叁五九叁
航行快捷十三點鐘直達廣州
票價　西餐房四十元　唐餐樓三十元　大倉十五元
香港合群船務行啓（干諾道中十六號電話弍伍伍弍六）

港澳
同豐快輪
每日由澳開半夜壹點　由港開下午壹點　四時半到達　付貨便捷安全
澳泊：卅號碼頭　電話：弍七七八
澳門代理　大通行　火船頭街十一號弍樓　電話：四六八號

上海女西醫回
高輝德
專醫婦兒產科
診症時間：上午九時至十二時　下午二時至四時　下午四時至六時在渡船街二號　電話二七七三

李天賜牙醫院
（附設）X光室：檢驗　電療室：治療
板樟堂街十號　電話：七六九

孟憲民醫師
診所：肥利喇亞美打大馬路六十號（白鴿巢前地正街八間屋）
電話：七八九
診症時間：上午九時至十二時　下午三時至五時　星期日下午停診
X光透視影像時間：下午三時至五時

現代一切科學的發明都是為人類福利節省時間金錢為目的，「自來水」的最初發明者亦本此旨，為我們謀福利，故我們家庭，皆須裝設自來水使用去享受它給與我們衛生清潔節省時間金錢的偉大貢獻。
澳門自來水有限公司啟

電爐是禦寒的恩物，電力烹飪，清潔衞生。
澳門電燈公司啓

六國飯店
電話　樓下八四七　樓二五七四
本店為滿足諸君口福起見特將原料加重取價最廉敬請玉步光臨定當招呼妥當
★特備廉美菜式供應諸君需求★
六(三)元味：香露燉北菰　美鮑炆鳳翼　玉蘭生魚球
四(四)元味：西菜豬什湯　草菇蒸滑雞　郊外獅子頭　合桃肉丁

醫學博士
黃榕增
即日應診
診所：亞豐素雅布基街十七號（即三盞燈對過）
診時：上午九時至十二時　下午三時至五時　星期日下午停診

平柴
十月初九街一九四號　大興號

畢路士
手術電療專務所　專治痛症　頑症　雜症
（診症時間）每日下午三時至八時止　逢星期日由上午九時至十二時止（地址）白馬行

穗軍管會貿易處解禁猪隻出口

陽江來百餘頭猪價昨瀉　柴船兩艘到澳柴薪亦平

歲晚當中本市猪鴨柴薪均降價

【特訊】按照往常慣例，每屆農曆年關，所有猪鴨鷄雞等，因供求關係，市道均一致上揚，而今年農曆年關，目前由於陽江海關突有禁止生猪出口之命令，此消息傳出後，本報首先以最快捷之手法，報導於報端，影響所及，本澳猪肉突趨昂貴，惟昨日拱北關當局突接到由廣州傳來之喜訊，穗人民政府鑒於生猪出口對鄉村農民生活有重大裨益，已將禁止生猪出口命令予以撤消，恢復准許各地生猪自由出口。該一項係人皆喜之訊息，廣州軍事管制委員會貿易處昨十日已正式發出公告稱：「查牲畜包括馬牛驢猪羊等出口，前經中央財政經濟委員會規定禁止。茲奉華南財政經濟委員會通知：經中央財政經濟委員會同意，為照顧華南特殊情況生活，准牲口中之生猪出口，其他牲口仍不准輸出。特此通告。」

陽江運出生猪百餘

柴船九艘灣泊本澳

猪鴨價格昨趨下瀉

歲晚降臨柴價亦跌

推銷公債游藝會昨日情形熱烈

到會者各階層達二千衆　節目豐富演講者十二人

執行主席梁培致詞

填補赤字建設生產

實際行動鼓勵僑胞

港幣進出口昨限五十元

一日間將完全禁絕携帶

農工已盡為國責任

李民欣講公債意義

家貧檢拾水流柴女童失足溺斃

蛋民迷信不敢施以援手

未購公債返鄉有愧

勇哉高九！力博三强徒

奪假械打穿頭賠湯藥

軍人屍體一具昨流入澳海

經撈獲送入鏡湖殮房

挑磚人被磚擊傷

歌詠節目相繼舉行

用口號式振奮精神

貨物輸入口另繳貨物稅

統由海關一併附征收

拱北關總務課易名

擁護購買公債李際唐演說

書面演詞在大會宣讀【不計成本志在揚名】

游藝項目分別演出

露天攤檔建竣花市明日營業

今年梅花早放牡丹絕市　大小三十餘檔今晚佈置

原文

萬山巡防處勒索年賞錢

港澳貨輪每艘一千元

澳內河航商踴躍購公債

國際大酒家　今天收爐　元旦啟市　早午夜照常營業　惠顧諸君請留意　營業部　電話七四一

平安戲院　今天首次映　轟動全球蘇俄景色背景艷戰俠門槍打張緊巨片　武星尼路遜、愛迪、伊朗、娜瑪茜合演　俄鐵邊騎　俄邊風雲．刁斗森嚴．鐵騎江分．邂逅情緣．　●今天公餘場●　香港公司士高偉大熱鬧歌舞巨片　普天同慶　全部七彩　尼路遜、愛迪、伊朗、娜瑪茜合演　下期放映　情盜　緊張!!!　驚險!!!　巨片!!!

域多利 VITORIA　連場滿座　第四天映　瀉不止　欲罷不能　今日最後　全部壯麗七彩　出水美人魚女主角　新進紅星　老牌巨星　安白、禮芙、侯活、杜夫、佐治、白蘭主演　血濺紅谷　安白禮芙首次主演七彩片　風塵奇女子！　今世花木蘭！　不讓鬚眉好女子奪錦單騎！　化名馬賊勇少年戰　今日公餘場　巴西春色　明天首映　掃蕩黑海盜　威廉柏加、嘉比琳主演

清平　今日最後演　大集會　紅伶　龍艷珠　今晚續演　壯烈奇情劇　風火送慈雲大結局　比前集精彩　最後機會過後難逢　勿錯過

南京　即日兩本名片同時一場映完　黃飛鴻傳上下集　關德興、曹達華、李蘭、馬笑英、陳露華主演　不用宣傳人人知曉皆稱好片請即購座

樂斯　即日放映　南天公司攝製耗資十萬巨片　吳楚帆　白燕　西施

辦年貨，買禮物，請到：顯記餅家　保君滿意！
九江龍江煎堆　揀手信　豐瓜皇　鮮奶年糕　七彩美式全盒　名貴中西糖果　五仁年糕　酥脆糖環
正舖：清平直街電話：五五七　支店：新馬路電話：二三七七

擅醫毒症　皮膚血毒，紅瘡血鮮，梅毒陰雲，新久淋毒，週身　醫務所：清平直街　保寧堂　腎毒救星何簡屏

蛇王芬　三發蛇客　三蛇部　蛇議部　爐石塘同豐電話弍肆壹柒　福隆新街十七號　包辦大小蛇宴外賣到會一律歡迎

何賢啓事　賢自任職大豐德記銀號經理以來備蒙各方友好關注賜予指導無任感激近以事務紛繁心力勞瘁決定農曆本年歲底辭去經理一職由黃文君繼任所有友好委托賢手經辦各項事務如有未了手續務盼於農曆歲底親來辦理以了責任至為感盼　何賢謹啟

大豐銀號黃文啓事　文現定於農曆庚寅年元月一日接任大豐銀號經理深盼各方友好賜予栽培時加協導查大豐銀號同時改組定由文接任經理職責之日起取銷原日所用「大豐德記」圖章改用新章取銷「德記」二號謹此奉告希為垂察　大豐銀號黃文謹啟

公曆一九五〇年二月十三日 星期一 大眾報 夏曆己丑年十二月廿七日

播音與娛樂

港臺今晚八時十分

轉播普慶戲院

粵劇 陶三春審父

女兒香劇團：上海妹，余麗珍，孔繡云，倩影儂，譚玉真，秦小梨，梁瑞冰，尹少卿等主演

注意

全部曲詞請剪左刊贈券，於今日下午四時半至七時半到議事亭前利斯大厦本報營業部領取全部曲詞一份

大眾報播音版贈券

憑券到本報領取女兒香劇團主演「陶三春審父」播音全部曲詞一份

（即日有效）

一九五〇年弍月十三日

國華今日仍映名片蘭閨玉女

正在國華戲院放映的「蘭閨玉女」是美高梅廿五週年紀念出品之一•此片與「出水芙蓉」同是七彩特製•旗下四大紅女星「珍雅莉信」「伊利沙伯泰萊」•「珍納李」與「瑪嘉列奧勃蓮」攜手合演•她們不必介紹•全是影迷偶像•

原著出版於八六九年•初版二千本•稿費僅得美金三百元•目前第一本初版有名著作便值五百八十五元了•但一年銷數達六萬本•恰巧當年讚冲美國鐵路通車成功•交通特別利便•流書數遍及全國•後各種文字都有譯本•銷數應以數百萬本計算•一八九〇年更有特刊本•供給青年讀者•

原著女作家「路沙美阿覺•」生於美國費勒德非亞城•一八三二年十一月二十九日出世•長成後任職保姆•與病人伴侶•有北內戰期中•服役醫院•看護傷兵•卒以操勞過度•本身反而病倒•從此執筆寫作•就取生平體驗做題材•描寫深刻•成爲傑作•近今只有「亂世佳人」獲得同等評價•全書起稿歷時十二個星期•銷流這八十年•一九一九年首次搬上銀幕•拍成默片•「嘉芙蓮協賓」主演的聲片•乃在一九三三年•今是第三次改編電影•「蘭閨玉女」連日在國華映出•客前齊迫•今仍在繼續放映

港台播音節目

下午

十二時卅分•天氣報告•十二時卅一分•時代曲唱片•㊀小放牛「姚莉•姚敏」•㊁再來一杯•當在我心上「逸敏」•十二時四十四分•粵曲唱片•㊀念念不忘「張萬芳」㊁驚鳳和鳴「呂文成•細鐵•鴻」•㊂落花飲恨「簡明」•晋樂唱片•㊀•驚濤•巧梳妝•一時卅分•廈語新聞•一時四十分•國語新聞•一時五十分•潮州語新聞•二時•休息•

晚間

六時天氣報告•國語新聞•六時十五分•潮州語新聞•六時卅分亦京曲唱片•㊀發財還家「被桂花•張春山」時代曲唱片•㊀春之頌•她是一朵玫瑰「陳娟娟」㊁初陽•路還一朵鮮花「龍玫設」•㊂夜風曲•你給我回音「姚莉」七時•轉播倫敦粵語新聞•七時十五分特備中樂節目「黃艷芳扣任」。八時香港政府新聞處公佈•明日節目預告•八時十五分•轉播臨的呼聲接播普慶戲院「女兒香劇團」演「陶三春審父」十一時十五分•天氣報告•繼續轉播戲劇至終止•完•

金海輪解借返澳

【特訊】行走澳門三埠線之金海電輪•前「拾一」日由澳開往抵三埠後•第三度爲當地軍管會所借用•担任運輸•前赴江門•••但該輪此次被借用•為時甚暫•由三埠開抵江門後•即行解借•該輪昨晨已開返本澳•灣泊內港碼頭廿七號橋•灣水渡歲•明農曆初四日再行啓航云•

鏡湖慈善會會務議案錄

醫務概況

（甲）報告事項•一•柯院長報告本院一月份醫務概況•計贈診人數•本院四千一百一十三名•共中內科一千七百六十五名•外科四百四十二名•兒科九百〇五名•婦科二十二名•眼耳鼻喉科六百六十五名•牙科三百一十四名•計分初診男性六百〇四名•女姓九百〇五名•覆診男性一千〇八名•女姓一千五百九十六名•分診所一千六百九十二•共中內科六百卅九名•外科一百九十七名•兒科八百卅七名•眼耳鼻喉科三百一十九名•計分初診男性三百陸十九名•女性五百五十名•覆診男性四百式十一名•女性六百五十二名•連上總共贈診六千一百〇九名•贈藥劑數•本院七千四百式十劑•分診所三千五百五十五劑•共一萬〇九百七十五劑•入院人數計頭等四十名•二等一百四十名•三等二百九十四名•共四百七十四名•出院人數•頭等卅二名•二等一百〇二名•三等二百四十七名•共三百八十一名•住院畢積總數九千七百九十九名•平均每日住院人數三百一十六名•

生產增加

死亡人數•計住院已過四十八小時者四十三名•未足四十八小時者廿五名•共六十八名•手術室施手術總數計•外科四十二宗•產科一宗•婦科七宗•眼耳鼻喉科二宗。共五十二宗•另牙科特診室施手術總數一百二十一宗•眼耳鼻喉科特診室施手術總數叁十三宗•特診人數一千六百八十二名•本月產婦一百〇八名•新生男嬰六十六名•女嬰四十五名•共一百一十一名•二•柯院長報告本院一月份醫務收入共三萬〇六百八十九元三毫•另救護車收入五十七元•計留醫收入二萬〇一元三毫•內醫藥費壹千五百八十二元五毫•注射費九千〇八十七元•手術費一千一百六十三元•手術室費一百卅元•檢驗費八百六十壹元•接生費九百九十元•房租五千八百七十四圓五毫•其他三百一十三圓三毫•另特診收入九千〇八十六圓•內檢驗費七百二十四圓•醫藥費八千三百六十二圓•（其中柯院長主診者佔四千三百廿七圓九毫•梁副主任心主診者八百九十七元•

檢驗統計

陳主任汝檢主診者佔一千三百九十一元•梁主任德芳主診者佔九百五十四元•其他各醫師主診者佔一千伍百一十七元•又×光部收入壹千六百〇二元•三•柯院長報告本院壹月份檢驗室統計•被檢人數共一千五百卅六名•內院本院檢驗費一千二百元•院外送檢費叁百八十五元•共收費一千九百八十五元外•本月贈驗檢費共五千五百九十九元•四•柯院長報告本院一月份×光透視人數•計收費者四十九名•三等免費者三十名共七十九名•照片人數計收費者一百五十五名•三等免費者卅三名•共一百八十八名•電療室透熱電療人數計收費者卅三名•三等免費者卅一名•共六十四名•照太陽燈人數計收費者五十三名•三等免費者八十三名•共一百卅六名•

收到捐款

五•財政委員會報告•據出納員報告•兩調收到捐欵計上海婦保公司八十員八毫•信發號一千五百元 [illegible] 存大豐銀號港幣四十一員三毫八仙•廣東銀行五十七員〇三仙•庫存六十九員二毫•共存港幣一百六十七元六毫一仙•欠大豐銀號葡幣二萬伍千員•港幣伍萬員•

結業獎金

六•教育委員會據鏡湖平民聯合小學余校長報告•㊀蒙章頌先爲捐獎小型足球隊隊員膠鞋廿四對 [illegible]

討論事項

討論事項•一•秘書請議•據會計員報告•本年一月份月結計租務收入二十九員三二毫一仙•

校務報告

[illegible]

航訊

△港澳線

（船名）	（每日航行時間）		（船泊碼頭）	
香江	上午十時正往港	下午五時半來澳	泊十六號碼頭	電話：七九九
祁門	上午十時半往港	下午五時半來澳	泊十二號碼頭	電話二二六壹一
玉門	下午二時正往港	上午九時正來澳	泊十二號碼頭	電話二二六壹一
虎門	逢星期六半夜三時半往港	星期日下午式時半來澳	泊十式號碼頭	電話式陸壹壹
祥興	下午二時半往港	上午九時正來澳	泊十八號碼頭	電話六八五號

△省澳線

廣西 武穴 利航 廣東

半夜一時半往港 下午二時正來澳 半夜二時正往港 下午三時正來澳 半夜三時正往港 下午三時正來澳

[illegible]

△岐澳線

利雄 新金山 江利 新明星 廿一號 廿七號

大同 泰利 利航 （隔日對開）廿一號 即日來回 廿七號

△三埠線

金海 單日上午八時 廿七號

銀河 雙日上午八時 廿七號

△江澳線

泰興 單日上午八時半 廿二號

利寶 單日上午八時半 廿七號

泰利 雙日上午八時半 廿二號

利英 雙日上午八時半 廿七號

△港澳飛機班期

澳開逢星期日•六下午五時半

港來逢星期日•六下午兩時半

△岐關車

（直通車）頭車澳開六時半 二車開八時•以後每小時開行一次至四時尾車止

上行票價葡幣六元下行港幣八元

（區間車）頭車六時半 以及後每十五分及半小時開行一次•至四時半止尾車每站收費港幣二毫半

德國女醫師 伍期齡 統理男婦兒內外全科 （醫務所）龍嵩街口弍號E字

中醫 陳石生 專醫小兒科男婦內外全科 寓石塘同善堂藥局內

柯麟醫務所啓事 柯麟醫師已由廣州返澳照常診症 時間：每日上午九時至十二時在鏡湖醫院 每日下午二時至五時在板樟堂前十號二樓 （電話）二九四七

招達和男 蘭皋 精醫 瘡科頸癧皮膚花柳筋骨 睡痛眼耳喉鼻奇難雜症 醫所白馬行三號A

前任鏡湖醫院醫監 梁啓榮 地址：鏡湖醫院斜對面葛地利亞街六號

益群肥仔水 嬰兒常服 強壯活潑 省港益群藥房製 澳門新馬路十三號

鄧炳煌 擅醫兒科內科 特長久熱潮熱 久咳痛症血症 十月初五街一八六號

西醫 女醫 黃文翰 婦兒產科 〈專醫〉 醫務所 板樟堂街十九號二樓

金門飡室 增設早市茶座 星期美點

中央酒店 新型傢具 富麗堂皇 空氣清新 招呼週到

徐林淞 清輝 醫師 內外全科 脫痔產科•婦科•兒科 無痛 （醫務所）板樟堂街十一號 （電話）六零零

體育與教育

傑志先施下馬威
澳隊力戰之下以三比一敗陣
雅伯樂力救危球獲好評
勝負之局係決於下半時

傑志足球隊領師襲澳，大軍廿衆於正午十二時許抵埗，行裝甫卸，即於是日下午四時正客軍首次提師出門，與澳聯比賽，因為客隊港八雙國腳面臨，號招力的確夠，加以是球好戲久渴，故港澳觀之中西地道球迷當在三千之上，此役也頗了佳尋。四時搭正，球證鳴笛招戰，雙方健兒威風威風，各據一方，澳聯隊穿了新服，深色衫，禾稈相當耀眼，兩隊排出陣容如下：

（港傑志隊）余耀德 張樹陵 侯僑生 劉松生 謝錦洪 李炳照 游華 朱永強 張兆榮 張金海 姚卓然 何應芬（上照下與）

（澳聯隊）雅伯樂 盧漢臣 陳利 杜利 杜利華 士打 告士打 嘉華 小陳 小山度 利 路丁 （上 下）

傑志擁有國腳七雙

根據上述兩隊排出陣容，客軍以七將國腳加以數員度虎去，雙我們從什麼角度可觀察，都無論當然是集合於澳聯之材組。合中澳上驟之陣容，觀排出之陣容。

如此高客屬於偶然，記者可以簡單的指出，這是迷兒們忽略了，讀次澳聯之陣容，如各位反省到過去迭假……

次對外作戰之澳聯參戰人馬，是無警察球員，而這次則以警察為主，明乎此就會明白，到昨役澳聯有如此之……

澳聯陣內警察八名

澳聯陣內警察人馬佔八名……

澳聯為什麼玩得這麼好

以上澳聯半時在卅分之間，佔十時之……

傑志訪澳第二戰
今日戰陸軍聯
照理客軍該要再勝此仗
今日之戰料必無多看頭

香港傑志足球勁旅，昨首次三比一擊敗澳聯，下馬施威，提師出戰，今日第二次提師出澳，陸軍聯……

（港傑志隊）茲將雙方陣容錄后：

余耀德 張樹陵 侯僑生 謝錦洪 李炳照 游華 張金海 姚卓然 何應芬 朱永強 黎兆榮 劉松生

（澳陸軍聯）雅伯樂 方蒙度 參士 路 布英沙 利官 山度士 施祖利 華 士也 玉士加 利 馬施文 路 沙利 第路 七 勞度華 上門 打 士 侠士

客軍戰略
上半場作試探

日昨勝時以攻為守，客隊上半場作試探……

烟幕進攻
澳隊疲於奔命

……

乒乓竹枝詞（如是詩人）

港澳乒乓，敢此一家，……

小↔球↔天↔下

紀念杯小球賽今日下午五時正銀業將有一場……

余耀德 謝錦洪 有佳均作

雅伯樂
屢救危球獲得佳評

轉捩點
在於張金海傷撞雅伯樂

滬友足球隊又擬犯澳
賈幼良昨日抵此與足球總會接洽

舊曆元旦滬足球隊……

大戰小紀

昨日商情
谷米市價告穩 生油無甚漲落

昨日本澳行情

（谷米）

二號齊眉占	一七六
二號遇占	一伍四
龍牙占	一六八
一號遇條	四四．五
二號遇條	四式．伍
（以上政府派發價）	

（油糖）

本地片糖	五式
水東生油	一叁伍
長鹿生油	一叁五
飛鹿生油	一叁五
港片糖	一五〇
（以下港價）	
干包台砂	五二
港片糖	五〇
港大糖	四九
花包台砂	四七
孔雀生油	一八〇
撑鹿罐油	一五六
西牛罐油	一五五
蝙蝠罐油	一五五
青島生油	一四二
冰糖	一五六

（麵粉）（港價）

新山皇冠麵	一一．八
舊白菜麵	二二．二

（什貨）

江門豬肉	三〇〇
石岐掛鴨	四〇〇
大花炮谷	一式〇
紅白粉條	四〇
干金菜	一八伍
太冷頭	八〇
日冬菇	一四三〇元

農夫麵	一八
舊烟斗麵	一九
椰子嘜麵	二式
會昌嘜麵	二〇
兵船嘜麵	一九
W新山麵	一八
新蓉提麵	一
三星牛麵	二九

湯竹	一五〇元
上二竹	一五〇元
中元肯	一四〇元
遥眉豆	五九元
舊排魷魚	二九元
東江月柿	八五元
大連黃豆	四八元
上安蝦米	六五元
關外紅豆	二六元
張家花豆	三八元
福壽片	四八元
新提米	六〇元
金元宅仁	八九元
美人黃豆	九六元
報紙	五一元
（以下港價）	二五元
片合	二九五元
新提生仁	四九元
舊連黃豆	九一元
拖沙魷魚	四九元
能口絲	四四元
頭水紅串	一二〇五元
花菇仔	八九元
栗肉	二五〇元
湖蓮子	八三元
排魷魚	九〇元
金菜	一四三元
遥眉	一八〇元
西杭紅	六四元
金邊運子	一七九元
北金菜	一式五元
桂花粉	一八五元
台彝絲	八四元
防綠豆	七七元
	四六．七五元

去週金融

黃金來源有繼，且時近歲晚，港幣流通之影響，清倉過年，……

廣州乒乓選手答允來澳
昨致函華兵請擬賽期

廣州乒乓選手……

女醫師 周鏡廷 前廣州博濟醫院婦產科主任 診所：南灣鏡湖醫院 外科兒科 醫師

廖東顯醫生 內外全科 兒科瘡科 白馬行醫院 後街一號 電話：二七一二

得來茶室 增設門市 燒味鹵味 化皮乳猪 掛爐大鴨 特聘省港著名一流技師担任 電話二二八二 歡迎外賣

美國女醫博士 李冰魂 專醫婦科兒科 診症時間 上午九時至十二時 下午二時至六時 地址大堂街十二號

耀鴻昌 草欄街四十九號 中藥行 北高麗參 北鹿茸份 燕窩雪耳 暉春鹿尾靶 上等配劑 沽批發・保證觀貨

昌興辦館 新到中外馳名荷蘭三象牌啤酒 △清香美味不同凡响▽

又成公司 順利廠 舖票逢七 八樓開 二日三日 發財廠 舖票逢九 十樓開 四日五日 南昌廠 白鴿票 十萬懸彩

大昌運輸行 地址：錦成碼頭 電話：〇七〇

美國樓 冷熱飲品 西菜西餅 散餐常備 營業由上午九時起至夜十二時止 電話：五六八